



# Alimentation de secours

## > Fiche reportage

Jollibee Commissary, Canlubang Laguna, Philippines



**Our energy working for you.™**

### **Lieu :**

Jollibee Commissary, Canlubang Laguna, Philippines

### **Besoins et applications :**

Deux groupes électrogènes 1750DQKB, entraînés par des moteurs QSK60, un groupe électrogène 2 MW DQKC, entraîné par un moteur QSK60 et système de commande principal numérique PowerCommand® MC200 de Cummins Power Generation

### **Objectif :**

Fournir une alimentation de secours au réseau d'alimentation de cette usine agro-alimentaire en cas de coupures de courant, surtout durant la saison des pluies et durant les opérations de maintenance

### **Raisons du choix Cummins Power Generation :**

Qualité et fiabilité du produit, qualité de l'air conformément aux normes en matière d'émission de gaz, et un bon service après-vente

## **La plus grosse chaîne de restauration rapide des Philippines a choisi Cummins Power Generation pour l'alimentation de secours de ses usines agro-alimentaires**

CANLUBANG LAGUNA, PHILIPPINES — Jollibee Foods Corporation a commencé à fonctionner en 1978 avec un point de vente à Quezon City. Aujourd'hui, la société est devenue la plus grosse chaîne de restauration rapide des Philippines, avec 440 points de vente dans le pays et 30 établissements à l'étranger, et emploie environ 40 000 personnes.

Trois coopératives (usines agro-alimentaires) assurent les besoins des points de vente. Elles se trouvent à Pasig City, Cebu City et la plus récente, à Canlubang Laguna.

L'usine de 6 hectares de Canlubang Laguna fonctionne actuellement 10 heures par jour et emploie environ 200 personnes. Avec l'expansion des points de vente au rythme d'environ 50 par an, la production de la coopérative doit également augmenter. Quand elle sera totalement opérationnelle, d'ici un an ou deux, environ 500 personnes travailleront de 16 à 24 heures par jour pour desservir approximativement 750 points de vente.

L'alimentation électrique de l'usine de Jollibee à Canlubang Laguna est assurée par Manila Electric Company, le service public local, dans une large mesure par des câbles aériens. Les coupures surviennent durant la saison des pluies, à la période des cyclones et sont parfois dues à des travaux de maintenance.



Les groupes électrogènes Cummins Power Generation sont conformes aux normes d'émission de gaz définies par la loi sur la propreté de l'air, Clean Air Act 2002, des Philippines.

La coopérative étant un élément clé de la chaîne de valeur de Jollibee, les périodes de non productivité doivent être réduites au minimum absolu. Pour garantir une interruption minimale de l'alimentation du réseau, deux groupes électrogènes Cummins Power Generation 1750DQKB et un groupe électrogène Cummins Power Generation 2 MW DQKC, entraînés par des moteurs QSK60, sont actuellement mis en service. Deux autres groupes électrogènes Cummins Power Generation 603DFGB, entraînés par des moteurs VTA28, dans une autre coopérative sont actuellement en cours de démantèlement pour être déplacés sur le site de la nouvelle usine, portant le nombre total de groupes électrogènes à cinq afin de fournir une alimentation de secours de 7 MW. La nouvelle coopérative a des besoins d'environ 7 à 10 MW.

*« Nous sommes très contents de l'installation réalisée par Cummins Power Generation. La qualité de la main d'œuvre est excellente et la réponse aux demandes d'intervention est rapide », a déclaré M. Romy Fernandez, le directeur des services techniques de Jollibee Foods Corporation.*

Les installations sont réalisées par Cummins Philippines, qui a été créée en janvier 2001 pour mieux répondre aux besoins des nouveaux clients potentiels dans le pays.

« Nous sommes très contents de l'installation réalisée par Cummins Power Generation. La qualité de la main d'œuvre est excellente et la réponse aux demandes d'intervention est rapide », a déclaré M. Romy Fernandez, le directeur des services techniques de Jollibee Foods Corporation.

### **Commande numérique principale PowerCommand Modèle 200**

Le contrôleur maître haut de gamme MC 200 synchronisera le fonctionnement des cinq groupes électrogènes. Le système de contrôle numérique maître PowerCommand MC 200 est un composant de système parallèle à micro-processeur, conçu pour se connecter directement aux groupes électrogènes Cummins PowerCommand en parallèle. Le système de contrôle numérique principal est conçu pour l'utilisation dans des applications à bus isolés de tension moyenne ou basse (pas en parallèle du service public).

**Our energy working for you.™**

[www.cumminspower.com](http://www.cumminspower.com)

© 2008 Cummins Power Generation Inc. Tous droits réservés. Cummins Power Generation et Cummins sont des marques déposées de Cummins Inc. PowerCommand est une marque déposée de Cummins Power Generation Inc. « Our energy working for you. » [Notre énergie à votre service] est une marque de Cummins Power Generation. F-1974 A4 Rév. 12/08 (2005)



Le système de contrôle numérique principal PowerCommand MC 200 synchronise le fonctionnement des groupes électrogènes.

Le système de contrôle fournit la souplesse nécessaire pour répondre aux exigences particulières de l'application, il est facile à utiliser, comporte des fonctionnalités de pointe et la fiabilité et la facilité de maintenance sont optimales. Le système de contrôle principal peut être installé séparément dans un emplacement plus pratique ou intégré si nécessaire dans le système d'alimentation électrique.

Le système de commande PowerCommand est conçu pour être monté sur le groupe électrogène. L'alimentation du PowerCommand et du système de contrôle numérique principal dérive habituellement des batteries de démarrage du groupe avec un système de secours sur batterie indépendant.

Les fonctions majeures du contrôle comprennent toutes les fonctions de contrôle des systèmes de bus isolés en parallèle. Le système de contrôle principal a la capacité d'utiliser le système électrique sur place pour le fonctionnement (bus isolé) de secours et d'urgence.

Le système automatique d'ajout de charge et de délestage comprend un chargement séquentiel qui ajoute ou supprime automatiquement les charges par priorité, en fonction des modifications de capacité du système, dues à la disponibilité du groupe électrogène et dues aux modifications du niveau de charge du système. La fonction automatique de répartition de la charge répartit la charge entre les cinq groupes électrogènes.

Le contrôle du système aura une interface avec le système de gestion du bâtiment.

Une autre caractéristique de l'installation à la coopérative de Jollibee est la conformité totale des groupes électrogènes aux normes de qualité de l'air définies par le Ministère des Ressources naturelles et de l'Environnement (Department of Environment & Natural Resources - DENR) du gouvernement philippin, conformément à la loi de 2002 sur la propreté de l'air, Clean Air Act 2002.

Pour davantage d'informations sur les systèmes d'alimentation de secours intégrés, contacter le distributeur local Cummins Power Generation ou consulter [www.cumminspower.com](http://www.cumminspower.com).

